

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zeitschrift:</b> | Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe   |
| <b>Band:</b>        | 32 (1954)   |
| <b>Heft:</b>        | 3   |

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

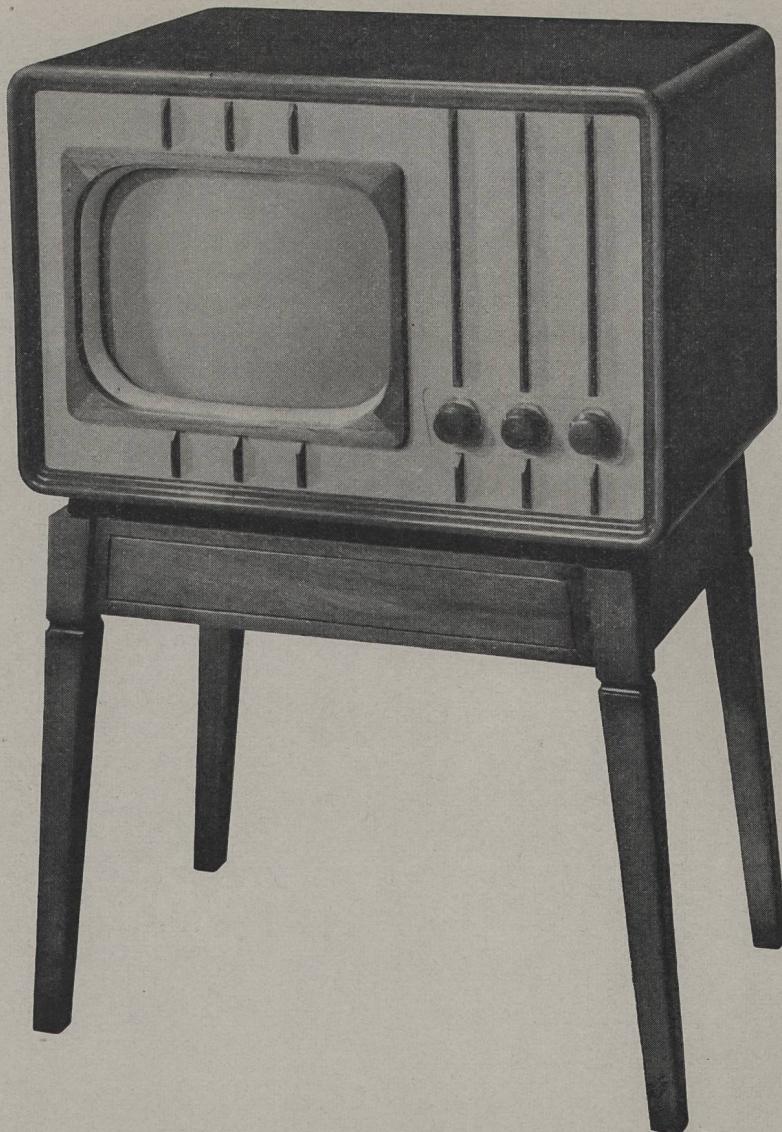
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Television



Der Fernsehempfänger Modell UTO bringt ein überraschend scharfes und kontrastreiches Bild mit feinsten Einzelheiten bis zum Bildrand. Der Lautsprecher ist neben dem Bildschirm frontal eingebaut, denn nur so entsteht der lebendige Eindruck, direkt aus dem Bild zu hören. Die bekannten Vorzüge der UKW-Übertragung – der naturgetreue Ton und die Klangfülle –, im Autophon-Konzertlautsprecher kommen sie voll zur Geltung.

Die Bedienung des Gerätes ist denkbar einfach, denn es regelt selbsttätig die Bildhelligkeit, die Verstärkung und viele andere Vorgänge. Dabei

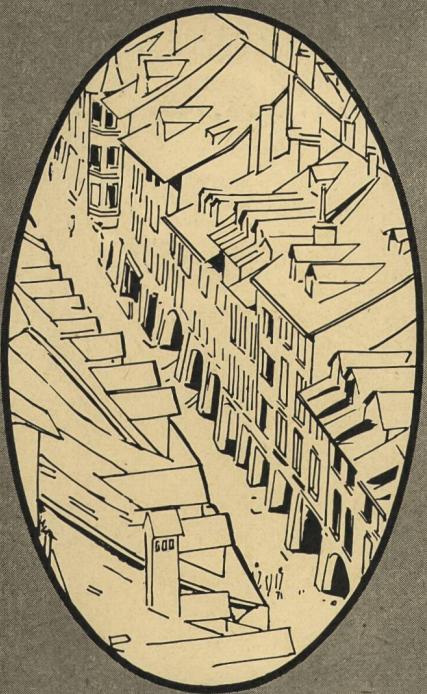
ist die gesamte Schaltung so stabil und betriebs sicher, dass man nach einmaliger Einstellung nichts nachzuregeln braucht.

Das klar und einfach geformte Tischgehäuse aus seidenmatt poliertem Nussbaumholz beansprucht wenig Platz. Breite 63 cm, Höhe 42 cm, Tiefe 41 cm. Rechteckige Allglasröhre 14", Bildschirm 22x29 cm.

**AUTOPHON**

Fabrik in Solothurn. Vorführung und Verkauf über den Radiodienst mit Servicestellen in der ganzen Schweiz.

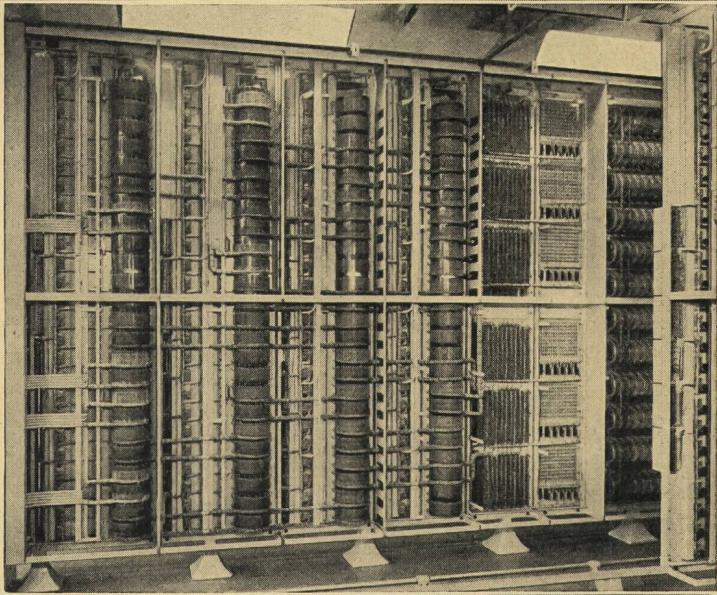
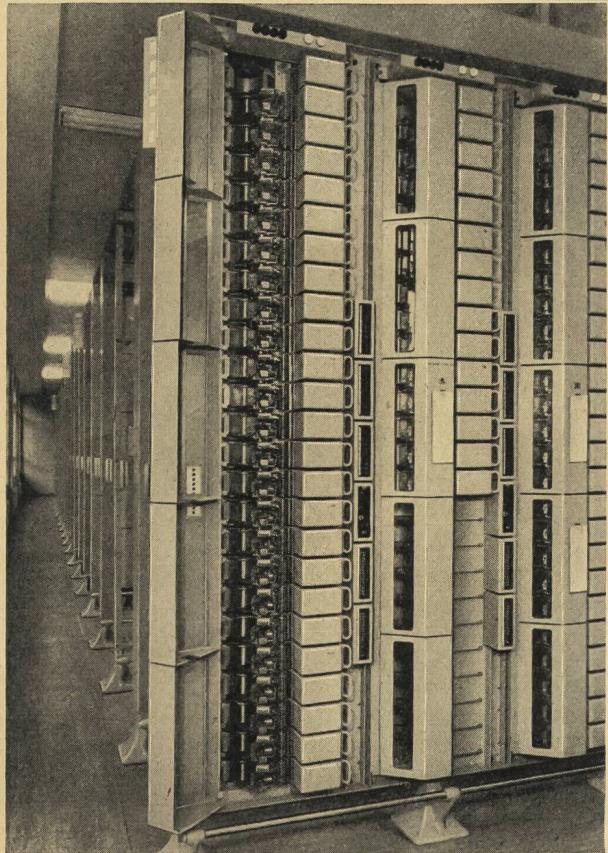
**20 Jahre Erfahrung im Bau von Radioapparaten und weiteren drahtlosen Geräten eigener Entwicklung**



## TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ

Das neue Motorwähleramt  
in Bern-Breitenrain ist ein  
weiterer Schritt in Entwick-  
lung und Aufbau der von  
uns für die Schweizerische  
PTT gelieferten Anlagen

Bern: Blick vom Münster in die Kesslergasse



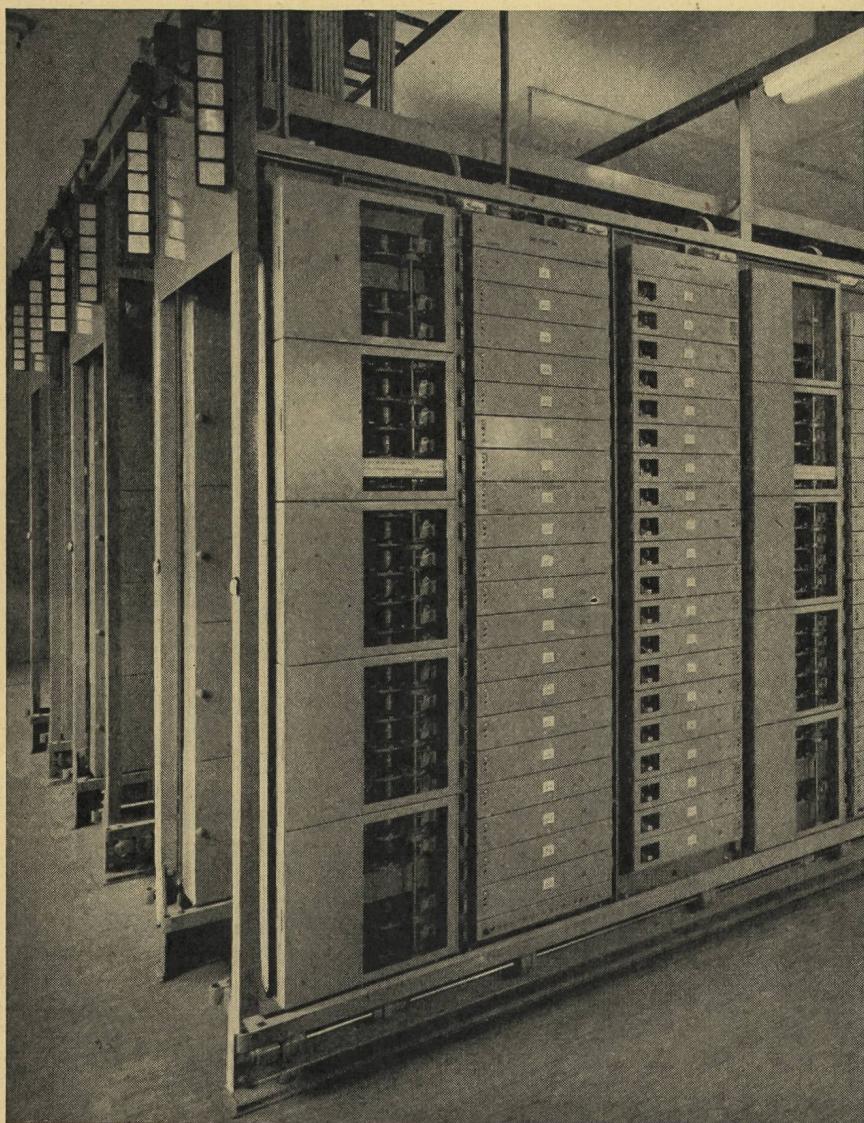
*Bild oben:* Leitungswähler- u. Anrufsucher-Gestelle,  
mit den Relais für die Teilnehmerschaltungen, sowie  
die Zählerfelder für 600 Teilnehmer; Ansicht der  
Verdrahtung.

*Bild links:* Gruppenwähler-Gestelle mit Motor-  
wählern, Verschalung teilweise geöffnet.

ALBISWERK ZÜRICH AG. ZÜRICH 47 TELEPHON (051) 52 54 00

## Neue Landzentrale Schlieren

Die neue Landzentrale Schlieren, die im Endausbau auf 6000 Anschlüsse erweitert werden kann, ersetzt mit ihren vorläufig 2400 Anschlässen die alte Zentrale, die 1600 Anschlüsse aufwies. Sie ist die erste einer neuen Art von Landzentralen nach dem 7 D-Rotary System, die nach den neuen verschärften Bedingungen der PTT-Verwaltung gebaut wurde. Als solche enthält sie zahlreiche mechanische und schaltungstechnische Verbesserungen und Verfeinerungen. Für die Verkabelung wurde ausschliesslich PVC-Kabel verwendet. Sämtliche Buchten sind mit Front- und Rückabdeckungen versehen.



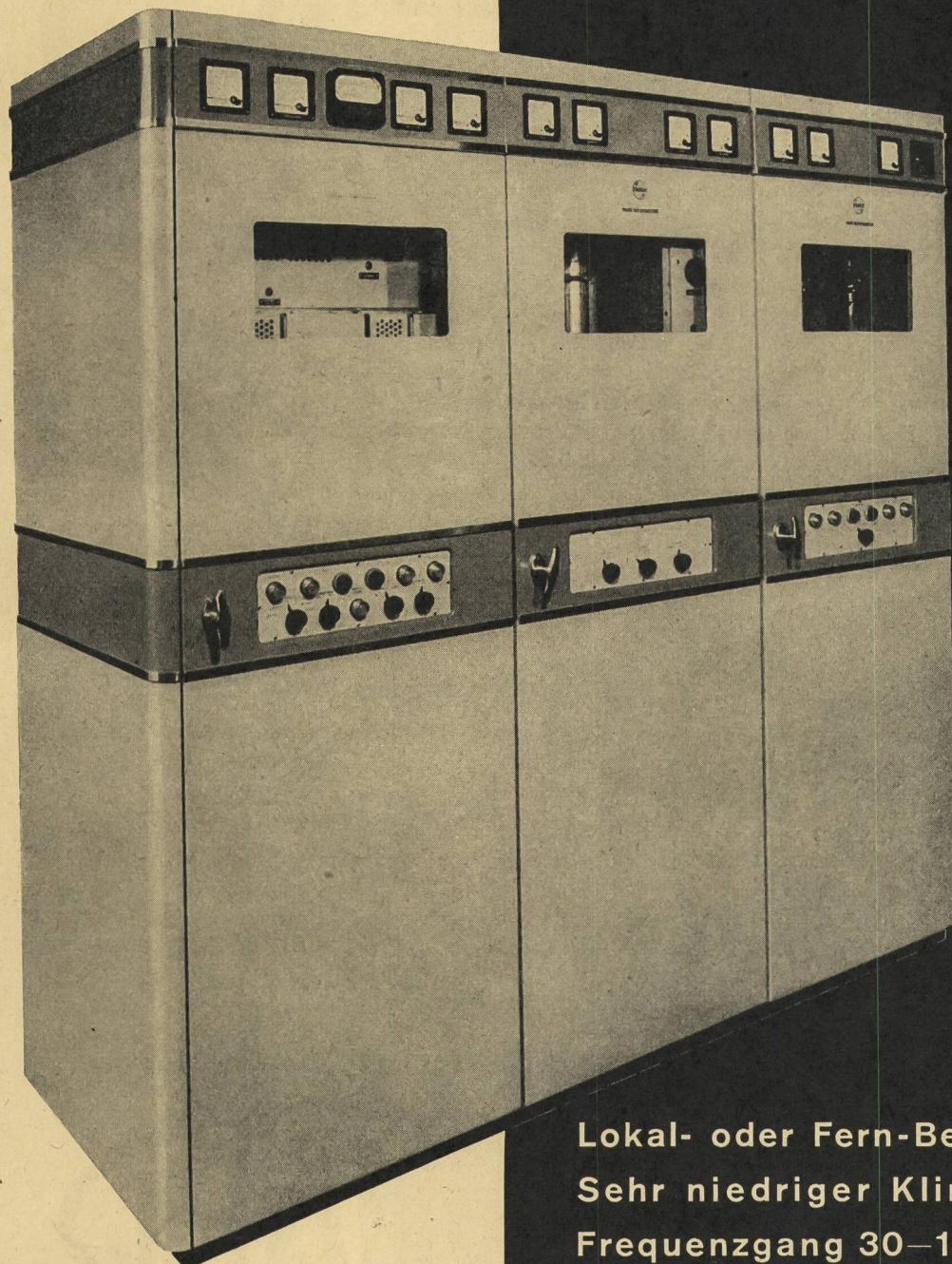
Ansicht der Ausrüstung für ankommende und abgehende Verbindungsleitungen mit dem Landamt Zürich

Ein **Standard** -Erzeugnis  
entwickelt und hergestellt in unserem Werk  
Zürich-Wollishofen

**Standard Telephon und Radio AG.**  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern



# PHILIPS- 3 KW-FM-SENDER

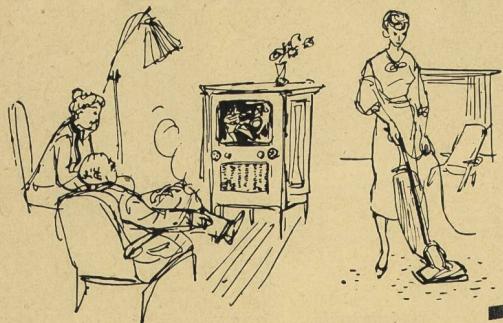


**Lokal- oder Fern-Bedienung  
Sehr niedriger Klirrfaktor  
Frequenzgang 30–15000 Hz  
Quarzgesteuerte Frequenz  
im Bereiche von 88–108 MHz**

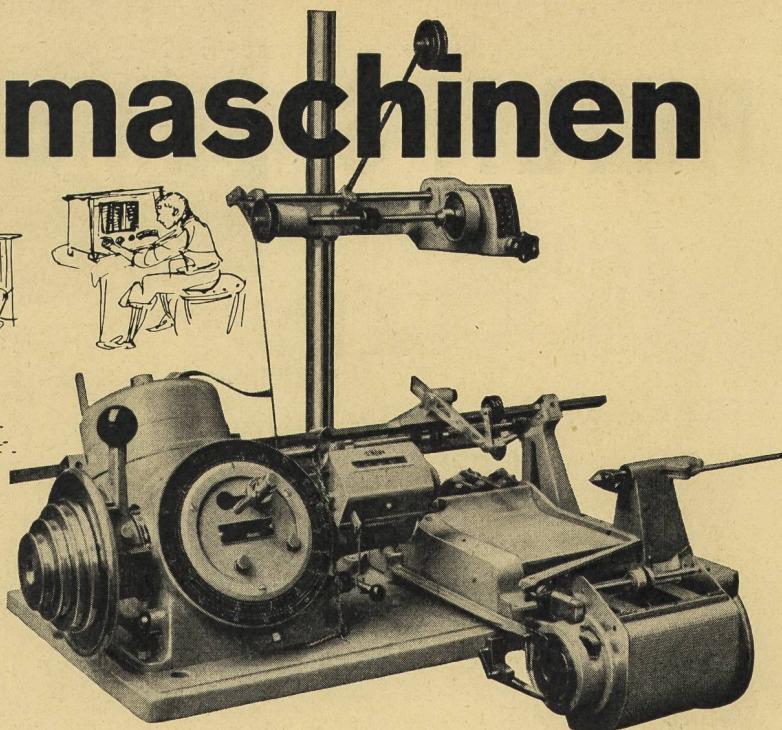
PHILIPS A.G. ZÜRICH 27 / TEL. (051) 25 8610

ABTEILUNG TELECOMMUNICATION

# Wickelmaschinen



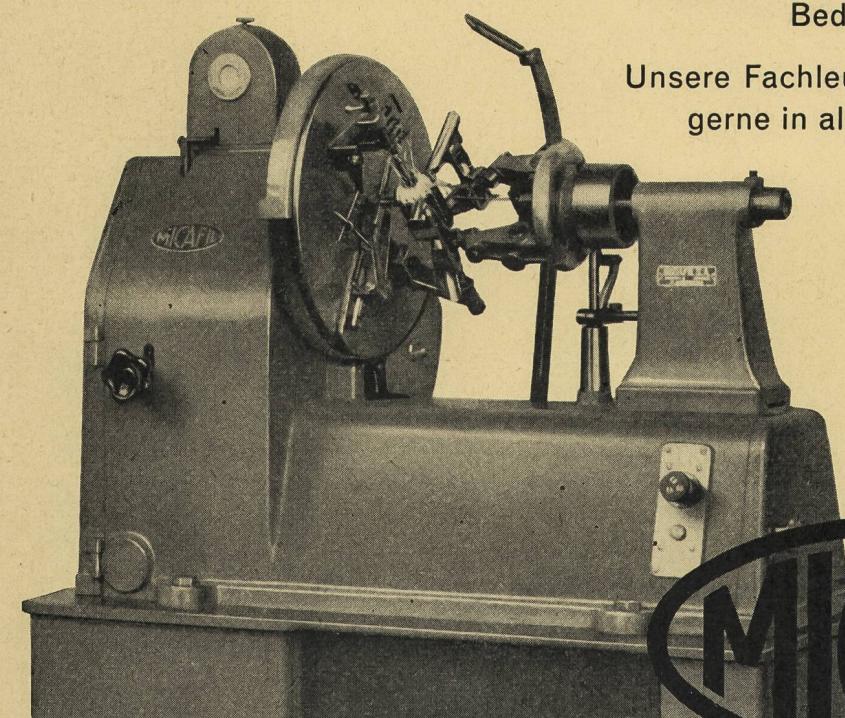
Typ OOFA—1/1 PE mit vollautomatischer Vorrichtung zum Einlassen eines Papierstreifens



Typ AWO-A Vollautomatische Maschine für die Serienherstellung zweipoliger Kleinanker mit geraden oder schrägen Nuten

Wir bauen seit Jahrzehnten  
Maschinen und Apparate für jeden  
Bedarf der Elektro-Wicklerei

Unsere Fachleute werden Sie  
gerne in allen Wickelfragen beraten



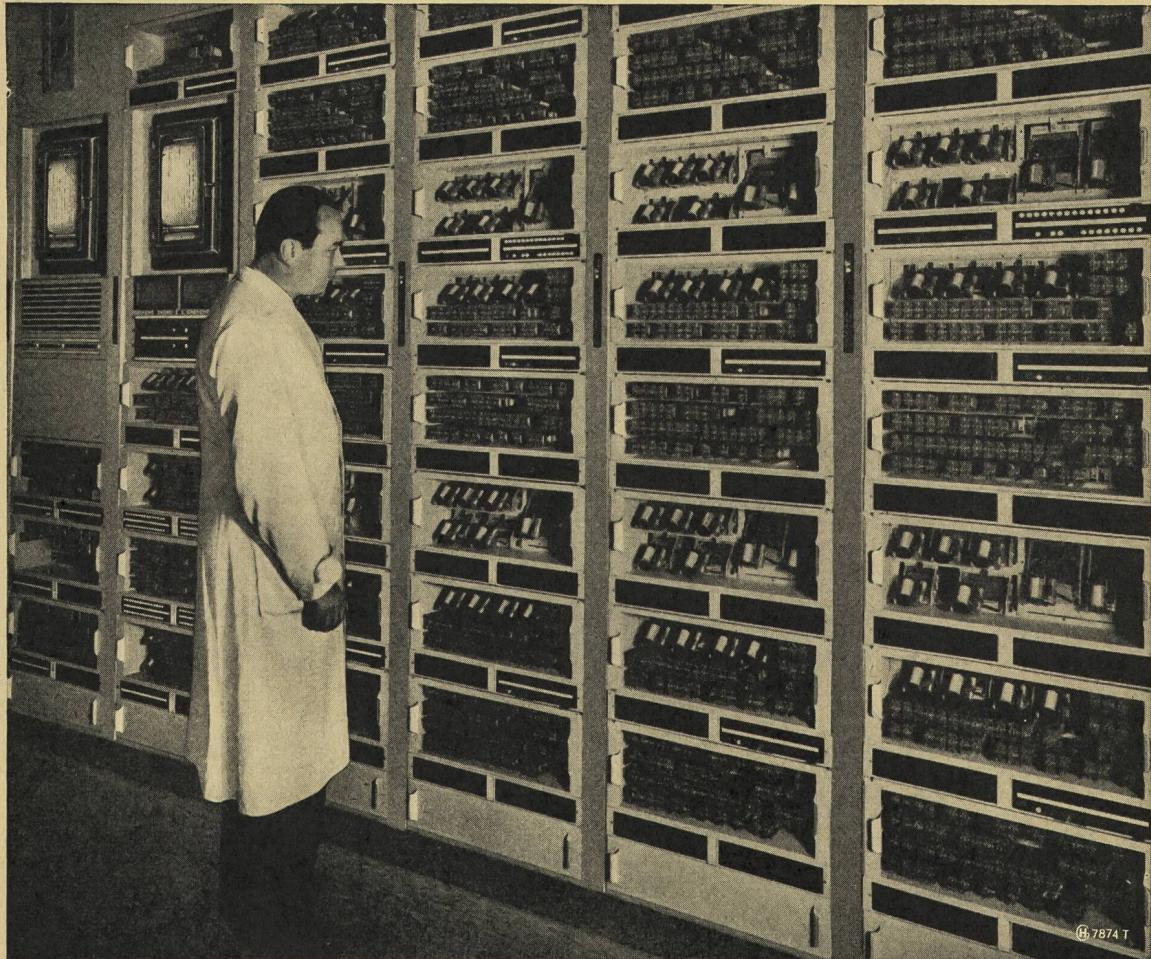
**MICAFIL**

Elektroisolationen Durchführungen Resoformpreßteile Nepolinkondensatoren  
Hochspannungsprüfgeräte Maschinen für Elektrowicklereien Hochvakuumpumpen

MICAFIL AG ZÜRICH / SCHWEIZ



**Câbles** *Cortaillod*



## HASLER SYSTEM 52

lautet die Bezeichnung für die neueste Ausführung der automatischen HASLER-Telephonzentralen.

Auf Grund der in jahrzehntelanger Tätigkeit gewonnenen Erkenntnisse konnte die Zahl der Bauelemente wesentlich reduziert und die Stromkreise schaltungstechnisch und konstruktiv nach ganz neuen Gesichtspunkten gestaltet werden.

Die mit den ersten Anlagen dieses Systems gemachten Erfahrungen zeigen, dass die in das neue System gesetzten Erwartungen erfüllt werden.

**Hasler<sup>AG</sup> Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK